分享强劲经济带来的红利

2017年平衡预算案摘要

连续五年实现平衡预算

不列颠哥伦比亚省(即BC省)连续第五个平衡预算案分享强劲的多元经济和审慎的财政管理所带来的红利,其具体举措是削减本省中产家庭的花费、投资优先项目和服务及促进有竞争力、创造就业机会的经济,其中包括:

- 增加新投资给学校、精神健康服务和为家庭、儿童及最贫困人口提供的其它支持服务。
- 》 基础设施投资创新高,创造30,000多个工作岗位。
- 通过将医疗保险费减半并逐步开始取消,使本省家庭支出节省接近十亿元。

逐步取消MSP——将医疗保险费削减50%

自2018年1月1日起,家庭年净收入不超过12万元的不列颠哥伦比亚省民, 医疗保险计划(MSP)的保费将减半。这是本省开始逐步取消MSP保费的第 一步。

这些变化意味着目前支付全额保费的家庭每年最多将可节省900元,个人将可节省450元。由此,除了已经无需支付保费的200万不列颠哥伦比亚省民之外,另外200万不列颠哥伦比亚省民的保费支出将减半。



财政厅长 麦德庄 (Michael de Jong, 御用大律师)

削减MSP保费2018年1月生效

- 》 超过200万不列颠哥伦比亚省民无需缴纳保费。
- 另有200万不列颠哥伦比亚省民将享受保费减半。







对精神健康的支持

三年内将向儿童及家庭发展厅(Ministry of Children and Family Development)拨款 4,500万元,以便提供更多的精神健康辅导和治疗。

1,200万元将用于为青 少年增加28个专门的戒 瘾治疗床位。

900万元将用于在多达 五个地点扩建青年服务中心,每个地点每年有望多接待1,200-2,500个服务对象。

三年内向BC省致瘾物研究中心(BC Centre for Substance Use)拨款1,100万元。

逐步取消MSP保费

自2018年1月1日起,年净收入不超过12万元的家庭,MSP保费将降低50%。 超过两百万不列颠哥伦比亚省民已无需支付保费,这项改变生效后另有两 百万省民将享受保费减半,使大多数人的保费水平回落到1993年的水平。

本省还将符合全额豁免MSP保费的家庭收入标准提高2,000元。这意味着,收入不超过26,000元的个人将无需支付保费,对于有两个孩子的夫妇,若收入不超过35,000元也将豁免此项费用。



在卫生保健方面的投资将创新高

与2016-2017年度基础预算相比,卫生厅(Ministry of Health)在三年内的预算将增长42亿。其中包括支持政府为期三年提升服务的1亿元,应对精神健康和致瘾物使用问题,特别是为青少年。



增加幼儿园至12年级教育经费

教育预算将在三年内增加7.4亿元,其中包括2.28亿元用于应对不列颠哥伦比亚省学校入学人数的增长;用于改善乡村地区教育、学生交通、幼儿园至12年级教职员工的工资成本的拨款;对学习改善基金(Learning Improvement Fund)的继续拨款;以及3.2亿元在未来三年就班级大小和组成与BC省教师联合会达成最终协议的拨款。

26亿元高等教育基础设施

- 西门菲沙大学(SFU)的素里校园将新建一座可持续能源和环境工程大楼。
- >> 坎卢普斯的汤姆逊河大学(TRU)将新建产业培训和技术中心。
- **》** 克兰布鲁克的洛矶山学院(College of the Rockies)将进行技工培训设施更新。
- 乔治王子城的新喀里多尼亚学院(College of New Caledonia)将新建重型机械大楼。
- 纳尔逊的希尔克学院(Selkirk College)将进行技工培训设施的装修和更新。
- >> 北岛学院坎贝尔河校区将重建技工培训设施。
- 》 道森克里克的北极光学院(Northern Lights College)将进行技工园 区重建。
- 西北社区学院特勒斯校区将进行技工培训设施更新。
- 》 奥肯纳根学院弗农校区将新建技工培训设施。



建设学校

2017年预算中未来三年学校资本支出总额为20亿元。其中包括:

三年内投资2.17亿元应 对入学人数的增长,使 **素里新增多达5,200个** 新生席位。

高贵林的Smiling Creek 小学新增**430个学生席** 位,并新建邻里学习 中心。

本拿比阿尔法中学**防震** 升级和两个教学配楼的 **重建**。



适用于BC省志愿消防 员和志愿搜救者的新税 务抵免政策将使本省各 地成干上万有资格的志 愿者可获得3,000元不 可退还税收抵免额, 每年最高抵税额可达 151.80元。



返校抵税

BC省的返校抵税是适用 于学龄儿童父母的一项 不予退还的税收优惠, 旨在帮助抵减购置学习 用品的成本。抵免额为 每个孩子250元,每个孩 子所带来的税务优惠最 高可达12.65元。

照顾孩子与家庭

三年内将额外投入7.96亿元,以支持最急需的家庭、个人和儿童,其中包括:

- 》 1.47亿元用于缩减候补名单并强化儿童和青少年项目和服务。
- 》 1.2亿元用于原住民社区内家庭支持和团聚、合乎文化习惯的服务以及工作人员的增加,开始落实大酋长Ed John在《原住民儿童福利报告》中提出的建议。
- 》 2,000万元用于托儿服务,其中包括新增最多2,000个托儿名额。
- 1.99亿元用于增加残障人士的补助费率,每月增加50元,即每年600元。
- 1.75亿元用于向经济困难人士提供收入补助,包括800万元用以免除额外的与儿童有关的福利。
- 》 1.35亿元将于三年内投入到社区生活服务机构(包括CLBC)。

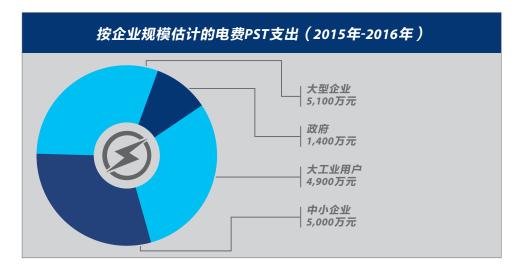
投资优先住房项目

本省正在采取行动,改善本省家庭的住房花费。

- 首次购房者房产转让税的免税额度将提高到50万元,首次购房者最多可省8,000元。
- 通过BC省房屋合作伙伴计划(BC HOME Partnership)提供7亿元按 揭援助贷款,在三年内支持大约42,000个首次购房者。
- 6,500万元用以资助380套住房单元,支持无家可归者,其中包括有精神健康和致瘾物使用问题的个人,承诺总额9.2亿,用于兴建大约5,300个住房单元。
- **》** 适用于低收入家庭和老年人的租房协助计划,每年为33,000多个家庭提供支持。

削减电费的销售税 (PST)

自2017年10月1日起,电费的销售税率将从7%降至3.5%,并将于2019年4月1日起全额免除。免除电费的销售税预计可使中小型企业每年节省约5,000万元。住宅电费该税项已免。



助力本地企业和经济的增长

提高企业竞争力和经济发展的其他措施:

- 》 小企业的企业所得税率从2.5%下降到2%。
- 扩大和提高科技企业、科研和经济开发以及风险投资的税务优惠,支持创新和商业化。
- 》 投资8,700万元用以提高政府的技术战略。
- 额外拨款4,000万元扩展高速互联网接入农村和本省偏远社区以支持经济增长。
- 为了支持服务业和创造就业机会,在新增和改造省级基础设施方面,三年内投资将创下245亿元的最高纪录。
- 》 向本省驻东盟国家的三个新贸易和投资办事处拨款600万元。



保护 公园和环境

- **3,600万元**将用于公园 未来战略(Parks Future Strategy)。
- **1,800万元**将用于采矿许可和监督。
- **900万元**将用于《环境管理法》(Environmental Management Act)的合规和执法。
- **2,700万元**将用于驯鹿复苏计划(Caribou Recovery Program)。
- **1,000万元**将用于侵略性植物管理。
- **900万元**将用于改善造林工作。
- **4,000万元**将用于清洁能源汽车计划。



不列颠哥伦比亚省的 3A信用评级

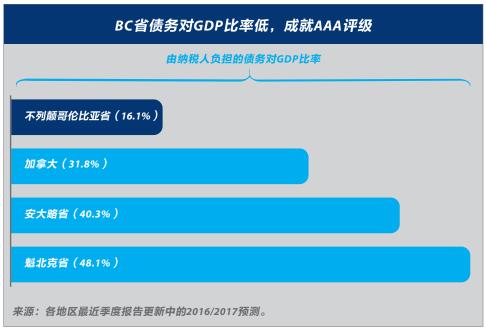
自2004年11月以来,本省共得到七次信用升级,反映了本省更加强劲、多元化的经济发展和健全的财政管理。目前,BC省是唯一一个被三大国际信用评级机构(标准普尔,穆迪和惠誉)都评为3A信用评级的省份。

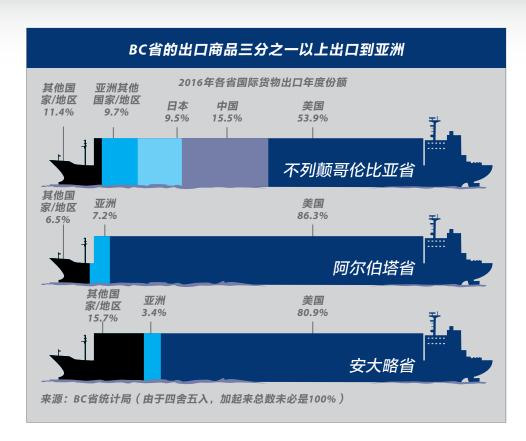
减少债务和投资BC省

到2019-2020财政年度末,直接营运债务预计为11亿元,将比2013-2014财政年度的102亿元降低90%。债务的大幅缩减到该财政计划年度末预计将节省5亿多元利息成本。在财政纪律的持续约束下,将有可能在2020年实现营运债务偿清,这将标志着45年来本省首次不再背负营运债务。

本省由纳税人支持的债务对GDP比率预计将在2017-2018财政年度下降到15.9%,该比率是债务负担能力的重要指标。

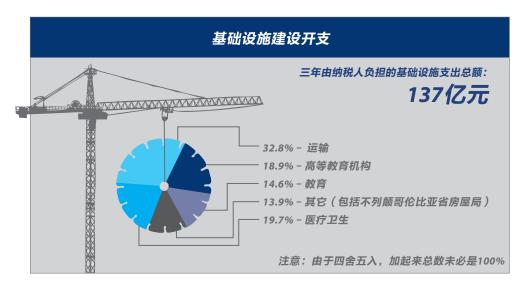






基础设施建设投资创新高

在本省资本投资计划中由纳税人支持的重要基础设施项目中,有价值65亿多元的工程正在本省各社区中进行。这些学校、道路、卫生设施、高等院校的建设以及其他投资项目,在施工过程中创造了30,000多个直接和间接的就业机会。



47亿元投资于 运输基础设施

四车道3.4公里长通往乔治王子城西部的16号高速公路。

四车道6.3公里长通往三 文鱼湾(Salmon Arm)的 1号高速公路。

基洛纳六车道4.5公里长的 97号高速公路。

1号高速公路位于维 多利亚市Admirals路和 McKenzie路交汇处的新建 立体交叉道。

四车道5公里长穿越 Malahat村的1号高速 公路。

1号高速公路位于兰里216 街处的立体交叉道,以及 202街和立交道之间的六 车道高速公路。

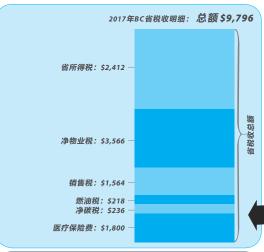
在亚历克斯弗雷泽桥 (Alex Fraser Bridge)上新 开辟第七车道,包括91号 高速公路位于72街处的新 建立体交叉道。

奥肯纳根河谷走廊计划。

加里普公路连接工程。

整体税务 负担最低

如果将所有税项 (包括所得税、 消费税、医疗保 健计划保费及工 资税)都考虑在 内,不列颠哥伦 比亚省民的整体 税务负担仍然 是在全国最低 之列。





双职工四口之家 年收入9万元







新不伦 瑞克省





萨斯喀 不列颠 安大略省 彻温省 哥伦比亚省

单身人士 年收入8万元

马尼托巴省 爱德华 新斯 王子岛 科舍省

魁北克省 纽芬兰省



要获得 详细信息

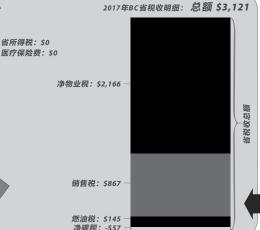
2017年预算案详情: www.bcbudget.ca

财政厅:

www.gov.bc.ca/fin

印制本文所使用的是不含漂 白剂的环保纸张,含有再生纤 维,可100%回收。本文件的 制作过程中,使用了 保护资源的最佳做法, 请减少浪费 重复使用并回收 再利用。





老年夫妇 年收入3万元

